



WEEE MARK

If you want to dispose this product, do not mix with general household waste. There is a separate collection systems for used electronics products in accordance with legislation under the WEEE Directive (Directive 2012/19/EU) and is effective only within European Union.



**TATSU INTERNATIONAL
CORPORATION**
Room 931, Floor 9, Building 2,
No.501, Pan'an Road, Juyuan
New Area, Jiading District,
Shanghai, China

CDC PL Sp. z o.o.
ul. Opolska 22 / E10
40-084 Katowice, Poland
Tel: +48 32 781 06 34
Email: contact@cdc-pl.pl



WEEE ZEICHEN

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, dann tun Sie dies bitte nicht zusammen mit dem Hausabfallmüll. Es gibt im Rahmen der WEEE-Direktive innerhalb der Europäischen Union (Direktive 2012/19/EU) gesetzliche Bestimmungen für separate Sammelsysteme für gebrauchte elektronische Geräte und Produkte.



[CE]	Entrada clara
[M:]	Memoria positiva (Añade/suma el valor visualizado a la memoria independiente)
[M:]	Memoria menos/negativa (para restar el valor indicado de la memoria independiente)
[MRC]	Recuperación de Memorias (Efectivo Antes de pulsar MC)
[RATE]	Tecla del Ajuste del Índice de la Tasa
-TAX REC	Precio sin la tecla de tasa/Para recuperar el índice de la tasa cuando se presionan las teclas [RATE] y -TAX REC
+TAX SET	Precio con la tecla de tasa/Para almacenar el índice de la tasa cuando se presionan las teclas [RATE] y +TAX SET
[MU]	Clave de marcaje positivo o negativo
CHECK ⇔	Tecla de verificación paso a paso en el modo de edición normal (a → b → c = d)
CORRECT DELETE X 00 → 0	Tecla corrección en modo repetición / Tecla de mayúsculas derecha en modo normal de edición
+/-	Tecla cambio de signo (Cambia el signo del valor mostrado de positivo a negativo o viceversa)
√	Raíz cuadrada
%	Porcentaje
[00]	Añadición rápida de «00» (Muestra dos «0» cuando se presiona una vez)
ACERCA DE LA PANTALLA:	
88	Contador de ítems (Máx: 99)
CRT	Modo corrección
REP	Modo repetición
M	Memoria
E	Error de desborde / lógico

MARCA RAE E

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con residuos domésticos de carácter general. Existe un sistema de recogida selectiva de aparatos electrónicos usados, según establece la legislación prevista por la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), vigente únicamente en la Unión Europea.



SIGNIFICATION DES TOUCHES		Français
TOUCHES D'OPÉRATIONS:		
	Bouton de mise en marche / Tout effacer	
	Effacer l'entrée	
	Mémoire plus (Ajoute la valeur affichée à la mémoire indépendante)	
	Mémoire moins (Soustrait la valeur affichée de la mémoire indépendante)	
	Touche de rappel de la mémoire / touche d'effacement de la mémoire	
	Touche de Réglage du Taux de la Taxe	
	Touche de Prix sans la Taxe/Rappeler le taux de la taxe en appuyant sur les touches [RATE] (TAUX) et  (TAXE)	
	Touche de Prix avec la Taxe/Sauvegarder le taux de la taxe en appuyant sur [RATE] (TAUX) et  (TAXE)	
	Touche Majoration plus / Majoration moins	
	Touche de vérification pas à pas en mode normal d'Édition (a → b → c = d)	
	Touche de Correction en mode Répétition / touche droite de changement en mode normal d'Édition	
	Touche de changement de signe (changer le signe de la valeur affichée de positif à négatif et inverse)	
	Racine carrée	
	Pourcentage	
	Addition rapide de «00» (Affiche deux «0» appuyée une fois)	
CONCERNANT L'AFFICHAGE:		

WEEE MARK

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de récupération distinct pour les vieux appareils électriques conformément à la législation WEEE sur le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (Directive 2012/19/UE) qui est uniquement valable dans les pays de l'Union européenne. Les appareils et les machines électriques et électroniques contiennent souvent des matières dangereuses pour l'homme et l'environnement si vous les utilisez et vous vous en débarrassez de façon inappropriée.



MARCHIO WEEE

Se desiderate gettare via questo prodotto, non mescolatelo ai rifiuti generici di casa. Esiste un sistema di raccolta separato per i prodotti elettronici usati in conformità alla legislazione RAEE (Direttiva 2012/19/UE), valida solo all'interno dell'Unione Europea.



* TÁPELLÁTÁS	Magyar Köztársaság
<p>Az CT-500VII ELEVEN modell egy kettős táppal ellátott (Nagy teljesítményű napelem + tartálek elem LR44) számológép, ami bármilyen fényviszonyok között működőképes.</p> <p>Automatikus kikapcsolási funkció</p> <p>A számológép automatikusan kikapcsol ha nagyjából 7 percig nem nyomják meg a gombokat.</p> <p>Elmcserc</p> <p>Ha a tartálek elemet cserélni kell, nyissa fel az alsó fedelet a régi elem eltávolításához, és helyezze be az új elemet a jelzett polaritáshoz megfelelően.</p>	
* FŐ FUNKCIÓK LEÍRÁSA	Magyar Köztársaság
FŐ FUNKCIÓK:	
	Bekapcsolás / Törlés
	Bejegyzés törlése
	Hozzáadás a memóriához (hozzáadja a kijelzett értéket a független memóriához)
	Kivonás a memóriából (kivonja a kijelzett értéket a független memóriából)
	Memória visszahívás gomb / Memória törlés gomb

WEEE JELZÉS
Ha ki szeretné dobni ezt a terméket, ne keverje azt az általános háztartási hulladék közé. Különálló gyűjtőrendszerek léteznek a használt elektronikai berendezések számára a WEEE Irányelv (2012/19/EU Irányelv) szabályozásainak megfelelően, ami csak az Európai Unióban érvényes.

* ЗАХРАНВАНЕ	Република България
<p>ELEVEN модел СТ-500VII е калкулатор с двойно захранване (с високоомотно слънчева + резервна батерия LR44), работещ при всякакви условия на осветление.</p> <p>Функция за автоматично изключване</p> <p>Калкулаторът автоматично изключва захранването, ако не е имало въвеждане от клавиатурата в продължение на около 7 минути.</p> <p>Смяна на батерията</p> <p>Ако трябва да бъде сменена резервната батерия, отворете долното отделение, за да извадите старата батерия, и поставете новата батерия, като спазвате поляритета.</p>	

КЛЮЧОВ ИНДЕКС	Република България
КЛЮЧОВИ ОПЕРАЦИИ	
ON/C	Включено / Изчистено
CE	Ясно влизане
M+	Памет плюс (Добавя показаната стойност към независима памет)
M-	Памет минус (Изважда показаната стойност от независима памет)
MRC	Клавиш за извикване от паметта / Клавиш за изчистване от паметта
RATE	Памет изчисти
TAX REC	Клавиш за настройка на данъчната ставка
TAX SET	Клавиш за цената без данъка / За извикване на данъчната ставка при натискане на клавишите [RATE] и TAX REC
MU	Клавиш за цената с данъка / За съхранение на данъчната ставка при натискане на клавишите [RATE] и TAX SET
CHECK →	Маркирай-нагоре / Маркирай-надолу ключ
CORRECT DELETE X 00 → 0	Клавиш за поетпадна проверка в нормален режим на редактиране (a → b → c = d)
+/-	Ключ за смяна на знака (Промена знака на показаната стойност от положително до отрицателно или обратно)
√	Корен квадратен
%	Процент
00	Клавиш за корекция в режим на повторение / Десети клавиш в нормален режим на редактиране
ВСИЧКО ЗА ДИСПЛЕЙ:	
88	Брояч на устройството (макс: 99)
CRT	Режим на корекция

WEEE MARK

Ако искате да изхвърлите този продукт, не го смесвайте с другите битови отпадъци. Съществуват отделни системи за събиране на използвани електронни продукти в съответствие със законодателството по Директивата относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕОЕ) (Директива 2012/19/ЕС), които са ефективни само в рамките на Европейския съюз.



* ALIMENTARE ELECTRICĂ	România
<p>Modelul ELEVEN CT-500VII este un calculator alimentat dual (baterie cu energie solară de mare putere+ baterie de rezervă LR44) care funcționează în orice condiții de iluminare.</p> <p>Funcția de oprire automată</p> <p>Calculatorul oprește automat alimentarea dacă nu a fost apăsată nicio tastă timp de aproximativ 7 minute.</p> <p>Schimbarea bateriei</p> <p>Dacă bateria de rezervă trebuie schimbată, deschideți carcasa inferioară pentru a scoate bateria veche și introduceți o nouă baterie în polaritatea indicată.</p>	

INDEX TASTE	România
	Operațiuni Taste:
[ON/C]	Pornire / Ștergere
[CE]	Ștergere intrare
[M+]	Memorie plus (adaugă valoarea afișată în memoria independentă)
[M-]	Memorie minus (scade valoarea afișată din memoria independentă)
[MRC]	Tasta Rechemare memorie / Tasta Ștergere memorie
[RATE]	Tasta de setare a ratei de impozitare
[$\frac{-TAX}{REC}$]	Tasta Preț fără taxă / Rechemarea ratei de impozitare prin apăsarea tastelor [RATE] și $\frac{-TAX}{REC}$
[$\frac{+TAX}{SET}$]	Tasta Preț cu taxă / Memorarea ratei de impozitare prin apăsarea tastelor [RATE] și $\frac{+TAX}{SET}$
[MU]	Tasta de marcare în sus / marcare în jos
[CHECK $\leftrightarrow$]	Tasta de verificare pas-cu-pas pentru modul de editare normală (a $\rightarrow$ b $\rightarrow$ c = d)
[$\frac{CORRECT}{DELETE}$] [X] 00 $\rightarrow$ 0	Tasta Corectare pentru modul Reluare / Tasta Shift-dreapta pentru modul Editare normală
[+/-]	Tasta de schimbare semnelor (schimbă semnul valorii afișate de la pozitiv la negativ sau invers)
[$\sqrt{\square}$]	Radical din
[%]	Procent
[00]	Adăugarea rapidă a «00» (afișează de două ori «0» când este apăsată o singură dată)
DESPRE AFISA.J:	
88	Contorul de articole (Max: 99)
CRT	Modul de corectare
REP	Modul Reluare
M	Memorie încărcată
E	Eroare de depășire a capacității de memorare / de logică
MU	Calcularea creșterii/scăderii
-	Minus (sau negativ)
%	Procent
ANS	Răspuns
- TAX	Prețul fără taxe
TAX	Valoarea impozitului
+ TAX	Prețul cu taxe incluse
TAX %	Rata de impozitare memorată și rechemată
RATE	Setare rata de impozitare

MARCAJ DEEE

Dacă doriți să aruncați acest produs, nu amestecați cu resturile menajere. Există sisteme de colectare separate pentru produsele electronice utilizate în conformitate cu legislația în temeiul Directivei DEEE (Directiva 2012/19/UE) și este valabilă numai în cadrul Uniunii Europene.





* NAPÁJENÍ	Česká rebuplika
------------	-----------------

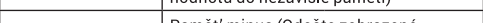
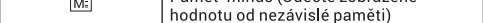
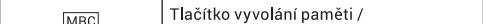
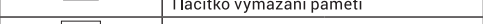
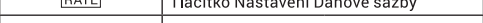
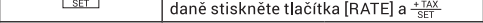
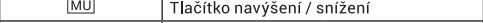
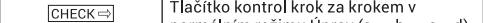
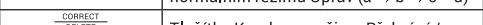
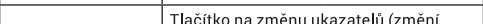
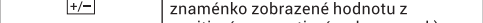
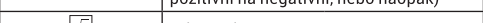
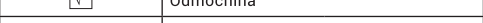
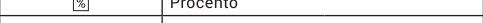
ELEVEN model CT-500VII je kalkulačka s dvojitým napájením (vysoce výkonná solární + záložní baterie LR44), která funguje za jakýchkoli světelných podmínek.

Funkce automatického vypnutí

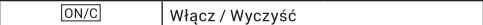
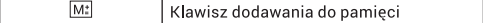
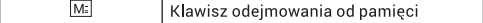
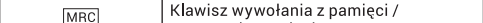
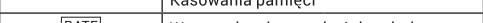
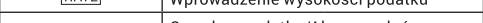
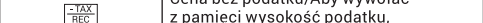
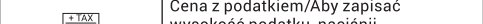
Pokud po dobu 7 minut nedojde k stisknutí některého z tlačítek, kalkulačka se automaticky vypne.

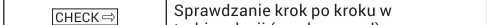
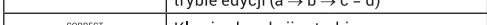
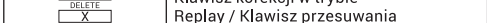
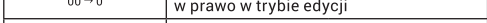
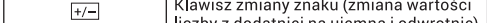
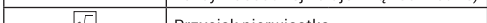
Výměna baterie

Pokud je třeba provést výměnu záložní baterie, otevřete spodní skříňku, vyjměte starou baterii a vložte novou baterii, v označené polaritě.

* KLÁVESOVÝ INDEX	Česká rebuplika
KLÁVESOVÉ OPERACE:	
	Zapnutí / Vymazat
	Vymazat zadání
	Paměť+ plus (Přidá zobrazenou hodnotu do nezávislé paměti)
	Paměť- minus (Odečte zobrazené hodnotu od nezávislé paměti)
	Tlačítko vyvolání paměti / Tlačítko vymazání paměti
	Tlačítko Nastavení Daňové sazby
	Tlačítko Cena bez daně / Pro vyvolání sazby stiskněte tlačítka [RATE] a 
	Tlačítko Cena s daní / Pro uložení sazby daně stiskněte tlačítka [RATE] a 
	Tlačítko navýšení / snížení
	Tlačítko kontrol krok za krokem v normálním režimu Úprav (a → b → c = d)
	Tlačítko Korekce v režimu Přehrání / Právě tlačítko v normálním režimu Úprav
	Tlačítko na změnu ukazatelů (změní znaménko zobrazené hodnotu z pozitivní na negativní, nebo naopak)
	Odmocnina
	Procento
	Rychlé doplnění «00» (zobrazí dvě «0», po jednom stisknutí)
O DISPLEJ:	
88	Počítadlo položek (Max: 99)
CRT	Režim Korekce
REP	Režim Přehrávání
M	Načtená paměť
E	Chyba nadbytku / Logická chyba
MU	Výpočet snížení / zvýšení ceny
-	Minus (nebo negativní)
%	Procento
ANS	Odpověď
- TAX	Cena bez daně
TAX	Výše daně
+ TAX	Cena včetně daně
TAX %	Uložená a vyvolaná sazba daně
RATE	Nastavení sazby daně

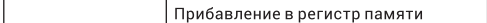
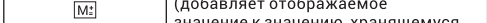
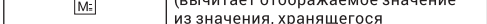
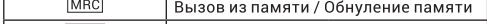
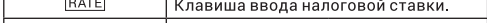
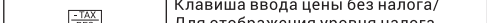
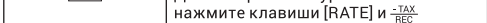
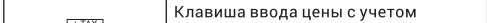
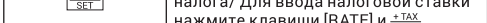
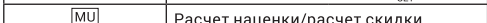
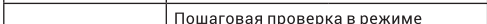
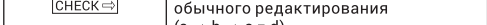
ELEKTRONICKÝ ODPAD - WEEE MARK
Pokud chcete tento výrobek zlikvidovat, neměchejte ho s běžným domácím odpadem. Existují samostatné systémy sběru použitých elektronických výrobků v souladu s právními předpisy dle směrnice o OEEZ (směrnice 2012/19/EU) a jsou účinné pouze v rámci Evropské unie.

* ZASILANIE	Polish
Kalkulator ELEVEN , model CT-500VII jest zasilany podwójnie (ogniwo fotooplyczen+bateria podtrzymujące LR44) Kalkulator pracuje w każdych warunkach oświetlenia. <p>Funkcja automatycznego wyłączenia</p> Kalkulator wyłącza się automatycznie w przypadku jeśli żaden z przycisków nie zostanie naciśnięty w ciągu 7 minut. Wymiana baterii Jeśli konieczna jest wymiana baterii należy otworzyć dolną uwaę na odpowiednia polaryzację.pokrywę, usunąć stare baterie i włożyć nowe zwracając.	
* OPIS KLAWISZY	Polish
OPIS KLAWISZY:	
	Włącz / Wyczyść
	Wyczyść wpis
	Klawisz dodawania do pamięci
	Klawisz odejmowania od pamięci
	Klawisz wywołania z pamięci / Kasowania pamięci
	Wprowadzenie wysokości podatku
	Cena bez podatku/Aby wywołać z pamięci wysokość podatku, naciśnij klawisze [RATE] i 
	Cena z podatkiem/Aby zapisać wysokość podatku, naciśnij klawisze [RATE] i 

	Obliczanie marży /obniżka marży
	Sprawdzenie krok po kroku w trybie edycji (a → b → c = d)
	Klawisz korekci w trybie Replay / Klawisz przesuwania w prawo w trybie edycji
	Klawisz zmiany znaku (zmiana wartości liczby z dodatniej na ujemną i odwrotnie)
	Przycisk pierwiastka
	Procenty
	Klawisz szybkiego wpisywania «00» (wyswietla «0» kiedy wcisniesz przycisk jednokrotnie)
ZNACZENIE WSKAŹNIKÓW WYŚWIETLACZA:	
88	Licznik operacji (Max: 99)
CRT	Tryb poprawiania
REP	Powtórzenie obliczeń
M	Pamięć
E	Przepelnienie / Błąd logiczny
MU	Obliczenie przyrostu / obniżki cen
-	Minus (lub liczba ujemna)
%	Procenty
ANS	Odpowiedź (wynik obliczenia w trybie Replay)
- TAX	Cena bez podatku
TAX	Suma podatku
+ TAX	Cena z podatkiem
TAX %	Zapisana do pamięci wysokość podatku
RATE	Wprowadzenie wysokości podatku

WEEE MARK

Jeżeli zamierzasz pozbyć się tego produktu, nie wyrzucaj go razem ze zwykłymi domowymi odpadkami. Według dyrektywy WEEE (Dyrektywa 2012/19/UE) obowiązujacej w Unii Europejskiej dla używanych produktów elektronicznych należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

* ПИТАНИЕ	Русский
Модель ELEVEN CT-500VII имеет двойное питание (мощная солнечная батарея и резервная батарейка LR44). Калькулятор работает при любом освещении.	
Функция автоматического отключения питания	
Питание калькулятора отключается автоматически, если ни одна клавиша не была нажата в течение 7 минут.	
Замена батареек	
Если необходимо заменить батарейку, откройте нижний отсек, извлеките старую батарейку и вставьте новую, соблюдая полярность.	
* КЛАВИШИ	Русский
ФУНКЦИИ КЛАВИШ:	
	Включение питания / Стереть все
	Очистить запись
	Прибавление в регистр памяти (добавляет отображаемое значение к значению, хранящемуся в регистре памяти)
	Вычитание из регистра памяти (вычитает отображаемое значение из значения, хранящегося в регистре памяти)
	Вызов из памяти / Обнуление памяти
	Клавиша ввода налоговой ставки.
	Клавиша ввода цены без налога/ Для отображения уровня налога нажмите клавиши [RATE] и 
	Клавиша ввода цены с учетом налога/ Для ввода налоговой ставки нажмите клавиши [RATE] и 
	Расчет наценки/расчет скидки
	Пошаговая проверка в режиме обычного редактирования (a → b → c = d)
	Ввод поправок в режиме Replay / Переход вправо в режиме обычного редактирования
	Перемена знака (изменяет знак отображаемого значения с плюса на минус и наоборот)
	Квадратный корень
	Процент
	Быстрое добавление «0» (отображает два «0» при однократном нажатии)
ДИСПЛЕЙ:	
88	Счетчик операций (Макс: 99)
CRT	Режим исправления
REP	Режим повторного видтворения
M	Память

E	Индикатор ошибки
MU	Расчет наценки/расчет скидки
-	Индикатор отрицательного значения
%	Процент
ANS	Ответ (высвечивает результат вычислений в режиме Replay)
- TAX	Цена без налога
TAX	Сумма налога
+ TAX	Цена с налогом
TAX %	Процентная ставка налога
RATE	Ввод налога

Электронный калькулятор. Вычислительная техника. Правил по хранению, эффективному и безопасному использованию не требуется. Сделано в Китае. Уполномоченная организация по вопросам качества, импортер: ООО «Спейс», 390046, Россия, г. Рязань, ул. Маяковского, д. 1«А», стр. 2, помещ. 100. Изготовитель: ТАТСУ ИНТЕРНЕШНЛ КОРПОРЕЙШН, Помещение 931, этаж 9, строение 2, д.501, Пань Ань Роуд, Цзюй Юань Нью Ареа, Цзя Дин Дистрикт, Шанхай, Китай. Дата изготовления указана на изделии. Не утилизируйте это изделие вместе с обычными бытовыми отходами. Существуют отдельные системы сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством.

* ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ	Україна
--------------------	---------

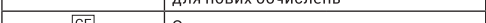
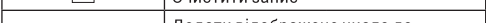
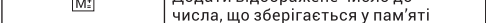
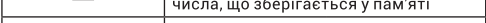
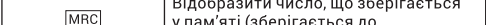
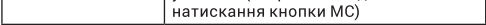
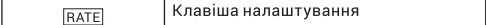
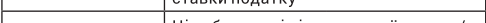
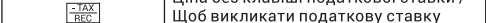
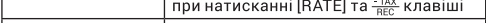
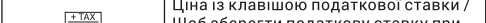
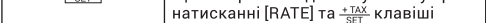
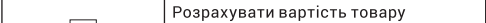
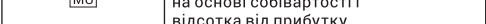
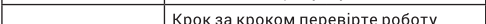
Модель **ELEVEN** CT-500VII - це калькулятор із двома типами живлення (потужним сонячним + резервним акумулятором LR44), що працює за будь-яких умов освітлення.

Функція автоматичного вимкнення живлення

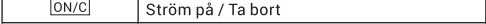
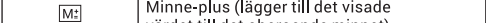
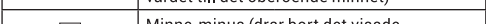
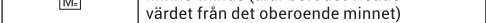
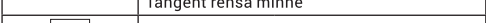
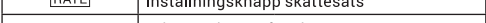
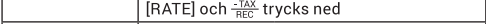
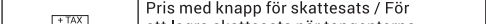
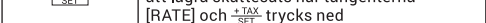
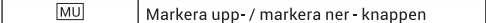
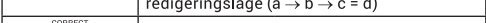
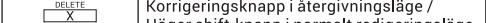
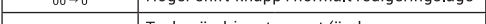
Калькулятор автоматично вимикає живлення, якщо протягом 7 хвилин жодна клавіша не була натиснута.

Заміна акумулятора

Якщо необхідно замінити резервний акумулятор, відкрийте нижню частину корпусу, щоб видалити старий акумулятор та вставити новий у відповідності до вказаної полярності.

* ФУНКЦІОНАЛЬНІ КЛАВІШІ	Україна
ДІЯ:	
	Включити / Очистити калькулятор для нових обчислень
	Очистити запис
	Додати відображене число до числа, що зберігається у пам'яті
	Відалити відображене число з числа, що зберігається у пам'яті
	Відобразити число, що зберігається у пам'яті (зберігається до натискання кнопки MC)
	Клавіша налаштування ставки податку
	Ціна без клавіші податкової ставки / Щоб викликати податкову ставку при натисканні [RATE] та 
	Ціна із клавішою податкової ставки / Щоб зберегти податкову ставку при натисканні [RATE] та 
	Клавіша налаштування ставки податку
	Крок за кроком перевірте роботу клавіш у звичайному режимі редагування (a → b → c = d)
	Клавіша виправлення в режимі Відтворення / клавіша "Вправо" в звичайному режимі Редагування
	Змінити знака відображуваного числа з додатного на від'ємний і навпаки
	Квадратний корінь
	Відсоток
	Додати «00» на екран калькулятора (одне натискання додає два «0»)
ДИСПЛЕЙ:	
88	Лічильник елементів (Макс: 99)
CRT	Режим виправлення
REP	Режим повторного відтворення
M	Пам'ять завантажена
E	Переповнення / логічна помилка
MU	Розрахунок зниження / підвищення
-	Мінус (або негативний)
%	Відсоток
ANS	Відповідь
- TAX	За виключенням податку
TAX	Сума податку
+ TAX	За включенням податку
TAX %	Збережена та викликана ставка податку
RATE	Налаштування ставки податку

Якщо ви хочете утилізувати цей продукт, не викидайте його разом із загальними побутовими відходами. Відповідно до Директиви WEEE (Директива 2012/19/ЄС) існує система збору відходів для використання в електроніки, яка діє лише в межах Європейського Союзу.

* STRÖMFÖRSÖRJNING	Konungariket Sverige
ELEVEN modell CT-500VII är en dual-driven kalkylator (solbatteri med hög effekt + reservbatteri LR44) som fungerar under alla ljusförhållanden.	
Automatisk avstängningsfunktion	
Kalkylatorn stänger automatiskt av strömmen om ingen tangentinmatning har gjorts under cirka 7 minuter.	
Batteribyte	
Om reservbatteriet behöver bytas, öppna den nedre luckan för att ersätta det gamla batteriet och sätt i ett nytt batteri i den angivna polariteten.	
* TANGENTIDEX	Konungariket Sverige
TANGENTFUNKTIONER:	
	Ström på / Ta bort
	Rensa posten
	Minne- (lägger till det visade värdet till det oberoende minnet)
	Minne-minus (drar bort det visade värdet från det oberoende minnet)
	Tangent återkalla minne / Tangent rensa minne
	Inställningsknapp skattesats
	Pris utan knapp för skattesats / För att återkalla skattesatsen när tangenterna [RATE] och  trycks ned
	Pris med knapp för skattesats / För att lagra skattesats när tangenterna [RATE] och  trycks ned
	Markera upp- / markera ner - knappen
	Steg-för-steg kontrollknapp i normalt redigeringsläge (a → b → c = d)
	Korrigeringsknapp i återgivningsläge / Höger shift-knapp i normalt redigeringsläge
	Teckenändringstangent (ändrar tecknet på det visade värdet från positivt till negativt, elle vice versa)
	Kvadratroten
	Procent
	Snabbtillägg av «00» (visar två «0» när den trycks in en gang)
OM DISPLAYEN::	
88	Artikelnräknare (Max: 99)
CRT	Korrigeringsläge
REP	Reprisläge
M	Minne laddat
E	Överflödes- / logiskt fel
MU	Beräkning märkning upp / ned
-	Minus (eller negativt)
%	Procent
ANS	Svar
- TAX	Pris exkl. Skatt
TAX	Skattebelopp
+ TAX	Pris inkl. Skatt
TAX %	Skattesats lagrad och återkallad
RATE	Inställning skattesats

WEEE – MÄRKNING

Om du vill avyttra den här produkten ska du inte blanda den med allmänt hushållsavfall. Det finns ett separat insamlingssystem för använda elektroniska produkter i enlighet med lagstiftning under WEEE-direktivet (Direktiv 2012/19/EU) och gäller endast inom EU.

* NAPÁJANIE	Slovenská republika
-------------	---------------------

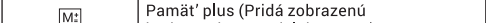
ELEVEN model CT-500VII je kalkulačka s dvojitým napájaním (vysoko výkonná solárna + záložná bacteria LR44), ktorá funguje za akýchkoľvek svetelných podmienok.

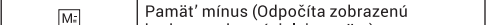
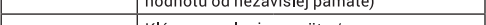
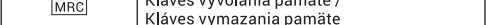
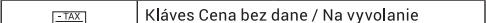
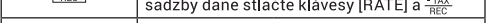
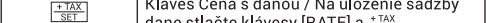
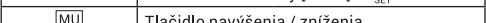
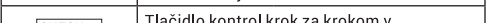
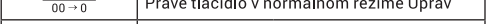
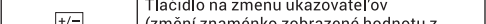
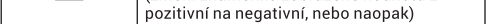
Funkcia automatického vypnutia

Ak za dobu 7 minút nedôjde k stlačeniu niektorého z klávesov, kalkulačka sa automaticky vypne.

Výmena batérie

Ak je potrebné vykonať výmenu záložnej batérie, otvorte spodnú skrinku, vyberte starú batériu a vložte novú batériu v označenej polarite.

* KLÁVESOVÝ INDEX	Slovenská republika
KLÁVESOVÉ OPERÁCIE:	
	Zapnutie/ Vymazať
	Vymazať zadanie
	Pamäť+ plus (Pridá zobrazenú hodnotu do nezávislé pamäte)

	Pamäť- minus (Odpočíta zobrazenú hodnotu od nezávislej pamäte)
	Kláves vyvolania pamäte / Kláves vymazania pamäte
	Kláves nastavenia sadzby dane
	Kláves Cena bez dane / Na vyvolanie sadzby dane stlače klávesy [RATE] a 
	Kláves Cena s daňou / Na uloženie sadzby dane stlače klávesy [RATE] a 
	Tlačidlo navýšenia / zníženia
	Tlačidlo kontrol krok za krokom v normálnom režime Úprav (a → b → c = d)
	Tlačidlo Korekcia v režime Prehrávanie / Právě tlačidlo v normálnom režime Úprav
	Tlačidlo na zmenu ukazovateľov (změní znaménko zobrazené hodnotu z pozitivní na negativní, nebo naopak)
	Odmocnina
	Percento
	Rychlé doplnenie «00» (zobrazí dve «0», po jednom stlačení)
O DISPLEJI:	
88	Počítadlo položiek (Max: 99)
CRT	Režim Korekcia
REP	Režim Prehrávanie
M	Pamäť načítaná
E	Chyba nadbytku / Logická chyba
MU	Výpočet zníženia / zvýšenia ceny
-	Minus (alebo zápor)
%	Percento
ANS	Odpoveď
- TAX	Cena bez dane
TAX	Výška dane
+ TAX	Cena vrátane dane
TAX %	Uložená a vyvolaná sadzba dane
RATE	Nastavenie sadzby dane

ELEKTRONICKÝ ODPAD – WEEE MARK

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, nemiešajte ho s bežným domácim odpadom. Existujú samostatné systémy zberu použitých elektronických výrobkov v súlade s právnymi predpismi podľa Smernice OEEZ (Smernica 2012/19/EU), ktoré sú účinné iba v Európskej únii.

* OPERATION EXAMPLES / BEISPIEL FÜR DEN BETRIEB / EJEMPLO DE FUNCIONES / EXEMPLES D'OPÉRATIONS / ESAMPIO DI OPERAZIONE / MŰKÖDÉSI PÉLDÁK / ПРИМЕРИ ЗА РАБОТА / EXEMPLE DE OPERATI / PŘÍKLADY VÝPOČTU / PRZYKŁADY DZIAŁAN / ПРИМЕРЫ ВЫЧИСЛЕНИЙ / ПРИКЛАДИ ОПЕРАЦІЯ / FUNKTIONSEXEMPEL / PŘÍKLADY VÝPOČTU

Before performing each calculation, press the [ON/C] key / Vor jeder Berechnung bitte die [ON/C] Taste drücken / Antes de realizar cada cálculo, presione la tecla [ON/C] / Avant d'effectuer tout calcul, pressez sur la touche [ON/C] / Prima di effettuare ciascun calcolo, premere il tasto [ON/C] / Az egyes számolások elvégzése előtt, nyomja meg a [ON/C] gombot / Преди да започнете изчислението, натиснете клавиша [ON/C] / Înainte de efectuarea fiecărui calcul, apăsați tastele [ON/C] / Před provedením každého výpočtu stiskněte tlačítko [ON/C] / Zanim rozpoczniesz obliczenia, naciśnij klawisz [ON/C] / Прежде чем начать вычисления, нажмите клавишу [ON/C] / Перед виконанням кожного обчислення натисніть клавішу [ON/C] / Trysk på nyckeln [ON/C] innan du utför varje beräkning / Pred vykonaním každého výpočtu stlače kláves [ON/C].

1. Calculation Examples / Berechnungsbeispiele / Ejemplos de calculación / Exemples de calculs / Operazione del calcolo normale / Számolási példák / Примери за изчисление / Exemple de calcul / Příklady výpočtu / Przykładowe obliczeń / Примеры вычислений / Приклади обчислень / Beräkningsexempel / Příklady výpočtu

Examples Пример	Operation Вычисление	Display Результат
$1 \times 2 \times 3 = 6$	<div>ON/C</div> <div>1 $\times$ 2 $\times$ 3 =</div> <div>ON/C</div>	<div>⁰⁰ 0.</div> <div>⁰⁴ 6. =</div> <div>⁰⁰ 0.</div>
$8 - 3 = 5$	<div>8 - 3 =</div>	<div>⁰³ 5.</div>
$7 \times 9 = 63$	<div>7 $\times$ 9 =</div>	<div>⁰⁶ 63. =</div>
$2 \times 3 = 6$	<div>2 $\times$ 2 CE 3 =</div>	<div>⁰³ 6. =</div>
$2 + 4 + 6 = 12$	<div>2 + 3 + 6 ON/C</div> <div>2 + 4 + 6 =</div>	<div>⁰⁰ 0.</div> <div>⁰⁴ 12. =</div>
$300 + (300 \times 40\%) = 420$	<div>3 0 0 + 4 0 %</div>	<div>⁰³ 420. %</div>
$300 + (300 \times 12\%) = 336$	<div>1 2 %</div>	<div>⁰⁶ 336. %</div>
$300 - (300 \times 40\%) = 180$	<div>3 0 0 - 4 0 %</div>	<div>⁰³ 180. %</div>
$300 - (300 \times 12\%) = 264$	<div>1 2 %</div>	<div>⁰⁶ 264. %</div>
$5^4 = 625$	<div>5 $\times$ = = =</div>	<div>⁰⁶ 625. =</div>
$\frac{1}{(2 \times 5 - 2)} = 0.125$	<div>2 $\times$ 5 - 2 $\div$ =</div>	<div>⁰⁷ 0.125 =</div>